

SPACIT

ENJOYABLE

HANDLE OFFICIAL BUSINESS

# 空间——享受办公



ENJOY  
HANDLE  
BUSI

ABLE  
OFFICIAL  
NESS

SP/

101

公司 | 技术 | 产品 | 服务





图书在版编目 (CIP) 数据

享受办公 / 李强主编. — 天津: 天津大学出版社,

2004.9

(空间)

ISBN 7-5618-2026-7

I. 享… II. 李… III. 办公室—室内设计—作品  
集—中国 IV. TU243

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 088538 号

主 编: 李 强

执行主编: 李 壮

编 委: 刘 军 韦成明 史晓艳 位郁斌 李 秀 赵晓波 赵晓飞  
陶建新 赵 东 陈 炜 岳 岑 葛晓林 李 丽 蔡昭云

责任编辑: 庞恩昌

装帧设计: 北京古典博图文化传播有限公司

设计总监: 陈 利

文 案: 方志勇

摄 影: 曲 直

翻 译: 宇文彩霞

校 对: 胡亚风

出版发行: 天津大学出版社

出 版 人: 杨风和

地 址: 天津市卫津路 92 号天津大学内 (邮编: 300072)

电 话: 发行部: 022-27403647 邮购部: 022-27402742

印 刷: 北京华联印刷有限公司

经 销: 全国各地新华书店

开 本: 230mm × 300mm

印 张: 13.25

字 数: 488 千

版 次: 2004 年 9 月第 1 版

印 次: 2004 年 9 月第 1 次

印 数: 1-4000

定 价: 178.00 元

ENJOY  
HANDLE  
BUSI

ENJOYABLE HANDLE OFFICIAL BUSINESS | SPACE

ABLE  
OFFICIAL  
NESS  
ACE

SP/





# CONTENTS

ENJOYABLE HANDLE OFFICIAL BUSINESS | SPACE





Cultural and Education Section of Consulate General of the Federal Republic of  
Germany Shanghai // 008-021 Visual Impact Digital Production // 022-033  
Green Ton Architectural Design Co., Ltd. // 034-053  
Guohua Real-estate Co., Ltd. // 054-075 Gentleman Track // 076-091  
MoChen Architects & Engineers // 092-105

008-021 // 德国驻沪领事馆文化教育处 022-033 // 视点 034-053 // 绿城建筑设计公司 054-075 // 国华置业有限公司 076-091 // 君士传媒 092-105 // 墨臣建筑设计事务所





TianShe Construction // 106-113

PG Design & Brand Consulting // 114-121

SGA // 122-135 Interior Architects Design // 136-147

Fame Trace // 148-157

106-113 // 天社建筑 114-121 // PG 设计 & 品牌顾问 122-135 // SGA 136-147 // 内建筑 148-157 // 名座制作



ZhongTian JianZhong Architecture Design // 158-169

Casa Interior Design // 170-179

Gentleman Tract // 180-189      Century Greenland // 190-203

XieHong Shoes Industry // 204-211

158-169 // 中天建中    170-179 // 卡撒设计    180-189 // 君士机构    190-203 // 世纪绿洲    204-211 // 鞋红鞋业



# [德国驻沪总领事馆 文化教育处]

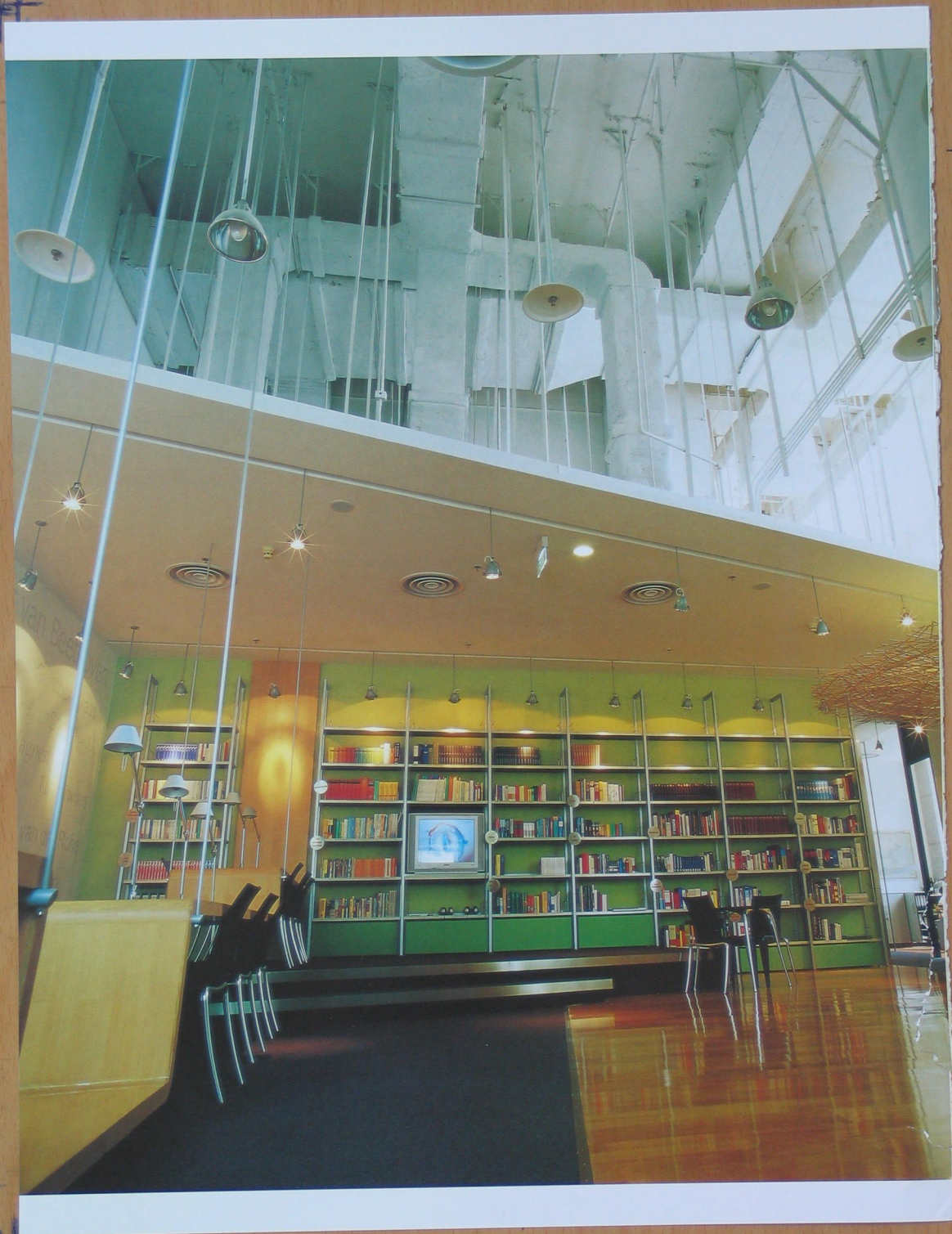
Cultural and Education Section  
of Consulate General of the  
Federal Republic of Germany  
Shanghai

由于这是一个代表一个国家文化的场所，  
因此，在这里所要做的，  
已经不仅仅是装饰，它必须展示德国  
独特的文化精神，它应该实现  
从德国到中国的文化过渡，  
它需要表现德国和中国文化的交融。

Because this is a place  
representing the national  
culture, what should be  
done here is not merely  
the decoration, and the  
unique cultural spirit of  
Germany. It should  
realize the transition of  
culture from Germany to  
China, and display the  
blending of culture  
between Germany and  
China.











A1

用于悬挂吊灯的  
长长的金属杆，裸露在外的吊  
顶上方的支撑结构，  
非常独特的桌子的支撑方法，  
醒目的风管和风口，  
所有这一切，  
似乎都在诉说着这样一句话：  
德国是一个工业发达，  
思维严谨的国度。

The long metal pole for  
hanging ceiling lamp, the  
supporting structure over  
the suspended ceiling,  
unique support style of  
the table, striking pipe  
and draught outlet, all  
of which seem to be  
telling a word like this:  
Germany is such a country  
with the developed  
industry and precise  
thinking.



A2

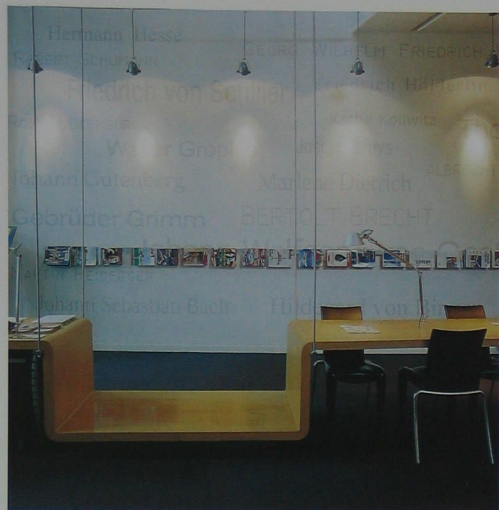
2 Cultural and Education Section of Consulate General of the Federal Republic of Germany Shanghai public magazine shelf  
德国驻沪总领事馆文化教育处公共取阅台

1 Cultural and Education Section of Consulate General of the Federal Republic of Germany Shanghai lobby  
德国驻沪总领事馆文化教育处前厅

A

ENJOYABLE HANDLE OFFICIAL BUSINESS | SPACE 010, 011





A1



A2

作为领事馆的文化教育处。

要承担接待大量

青年学生的任务。

因此，提供公共的阅读区域。

提供有关德国的各种书籍。

报纸、杂志，都是必需的。

为此，设计师安排了

一个长条形的书桌。

并安排了一个巨大的书架。

As the cultural education section of the consulate, it should receive a large number of young students, so offering the public reading area and some various books , newspaper , magazine about Germany is necessary. For this reason, designers have arranged the rectangular desk and an enormous bookshelf.

2 Cultural and Education Section of Consulate General of the Federal Republic of Germany Shanghai. PC operation desk  
德国驻沪总领事馆文化教育处，窗口操作台

1 Cultural and Education Section of Consulate General of the Federal Republic of Germany Shanghai. Shelf part of public magazine shelf  
德国驻沪总领事馆文化教育处，公共杂志台架部

3 Cultural and Education Section of Consulate General of the Federal Republic of Germany Shanghai. wall of antihall  
德国驻沪总领事馆文化教育处，前厅墙面











A 1 Cultural and Education Section of Consulate General of the Federal Republic of Germany Shanghai part of public magazine shelf  
德国驻沪总领事馆文化教育处 公共杂志陈列架

3 Cultural and Education Section of Consulate General of the Federal Republic of Germany Shanghai rest area  
德国驻沪总领事馆文化教育处 休闲区

2 Cultural and Education Section of Consulate General of the Federal Republic of Germany Shanghai rest area  
德国驻沪总领事馆文化教育处 休闲区

最有资格作为德国的  
地域性意象的东西有两样：  
一是橡木，二是椴树。  
德国生活文化的一个  
典型片断就是坐在橡木椅子  
上在椴树下闲谈。  
为此，设计师在公共阅读区  
安置了橡木椅，  
并用枝编工艺品来代表椴树。

The most qualified thing  
as the regional image of  
Germany is oak and bass.  
One typical part in  
German life of culture is  
sitting on the oak chair  
and chatting under the  
bass tree. For this  
reason, the designer set  
the oak chair in public  
reading area and use  
wickerwork instead of  
bass tree.



A2



A3





领事馆的文化教育处  
 有两项基本功能，  
 一个是接待客人来访，  
 并向其展示德国文化。  
 这种功能需要一个开放的空  
 间；另一个是内部的办公，  
 这种功能需要一个  
 不受干扰的空间。  
 设计师用玻璃对这两个区域  
 进行了分隔。

The culture and education  
 section of the consulate  
 has two basic functions,

A1 one is for receive  
 guests, and show the  
 German culture to them  
 which needs an open  
 space; the other is for  
 the inside office working  
 which needs the space  
 without interruption. The  
 designer has separated  
 these two areas with the  
 glass.



A2